

Code of Conduct'ımız.

Değerleri birlikte yaşamak. Beraber değerler yaratmak.

İçindekiler

Önsöz	4	Respect – Saygı	13
Ön açıklamalar	6	Çalışanlarla işbirliği	13
Şirket prensibi	6	Diversity	13
Yürütme	7	Çalışan temsilcileriyle işbirliği	13
Uygulama ve geçerlilik	7	Integrity – Dürüstlük	14
Hukuk ve ahlak	8	Verileri koruma	14
Yasalara ve ahlaka uygun davranmak	8	Menfaatlerin çatışmasını giderme	14
Corporate Governance	8	Kara para aklama	15
Sosyal anlaşma	9	Bağışlar	15
Superior Value –	10	Üçüncü şahıslarla işbirliği	15
Şirket değerinin artırılması	10	(hissedarlar, tedarikçiler ve rakipler)	
Değer artışı ve karlılık	10	Top Excellence	16
Sürdürülebilir ticari uygulama	10	Davranış kurallarına uymak	16
İşletme değerlerinin korunması	10	Bilgilendirme ve kabul	16
Passion for our Customers –	11	Şikayet prosedürü	17
Müşteri için bir ortak olmak	11	İhlal durumunda uygulanan yaptırımlar	17
Innovation – Yenilikçilik	12	Impressum	18
Yaratıcılık	12	İrtibat	18
Sosyal gelişme	12		

Önsöz

Saygıdeğer Bayanlar ve Baylar,

Deutsche Telekom, sadece uzmanlığı ve çalışmalarıyla sınırlı kalmamak üzere, ahlaki olarak nasıl davrandığımızla da standartlar belirlemek istemektedir. Bu, her bireyin kişisel davranış biçimi bakımından karşımızda zorlu bir hedef oluşturmaktadır. Davranışlarımızın her zaman ahlaki olarak kusursuz, doğru ve örnek teşkil edecek nitelikte olmasını garantilemek istiyoruz – her açıdan.

Bunu yerine getirmek amacıyla müşterek şirket değerlerimizi oluşturan T-Spirit temelinde bir davranış kodeksi olan Code of Conduct'ı geliştirdik. Bunlar, yönetim kurulundan yönetici düzeydeki elemanlara ve dünya çapındaki çalışanlara kadar her çalışan için geçerlidir. Bunun içinde Deutsche Telekom bünyesinde hem işle ilgili hem de kişisel davranışlar için geçerli olan esaslar belirlenmiştir.

Code of Conduct'da günlük mesleki hayattaki bütün durumlar ayrıntılı olarak tarif edilmemektedir. Daha ziyade tüm şirket çalışanları için bir yön

gösterici çerçeve oluşturmakta ve kendimizi sadece uymakla yükümlü bulduğumuz açık, demokratik ve hukuka uygun bir işletme kültürünün esası olmakla sınırlı olmadan gece gündüz yeniden hayat kazandırmak istediğimiz esası oluşturmaktadır. Code of Conduct'ın anlamının ihlal edildiğini bildiren herkes, bu ihlalin incelenip ortadan kaldırılacağından emin olabilir.

Müşteri ve bütün ortaklarımızla ilişkilerimizde Excellence – bu yolda davranışlarımızın ölçüğü budur. Biz hissedarlar, iş ortakları ve çalışanlar ve aynı şekilde resmi kurum ve kuruluşlar ve de Almanya'daki ve faaliyet gösterdiğimiz bütün diğer ülkeler ve bölgelerdeki kamu karşısında iyi bir ortak olarak algılanmak istiyoruz. Aynı zamanda Deutsche Telekom'u branşındaki lider hizmet işletmesi yapma hedefimize de ulaşmak istiyoruz.



Kai-Uwe Ricke
Deutsche Telekom AG Yönetim Kurulu Başkanı

Burada sizin için bir T-Spirit yer imi bulunmaktaydı.

Artık yoksa veya ek bir nüsha sipariş etmek istiyorsanız (Almanca ve İngilizce olarak tedarik edilebilir), lütfen aşağıdaki adrese bir e-posta gönderiniz:

bookmark@telekom.de

Ön açıklamalar

Şirket prensibi

Şirket vizyonunu ve altı ana değeri içeren «T-Spirit» şirket prensibi davranışlarımızı belirlemektedir.

«Telekomünikasyon ve bilgi teknolojisi endüstrisinde önde gelen hizmet şirketi olarak toplum için daha iyi bir gelecek sunmak için bir köprü oluşturmaktayız. Müşterilerimiz için üst düzey kalite, etkinlik ve yenilikçilik sunarak. Her hususta.»

T-Spirit, vizyonumuzu hayata geçirme ve hedeflerimize ulaşmada takip ettiğimiz yolu ifade eder:

- Superior Valur – Şirket değerinin artırılması. Biz Deutsche Telekom'un değerini sürekli olarak artırmaktayız.
- Passion for our Customers – Müşteri için bir ortak. Seçkin ürün ve hizmetlerle müşterilerimizi memnun ediyoruz.
- Innovation – Yenilikçilik. Yenilikçilik ve çalışmaktan zevk alacağımız bir ortam yaratıyoruz.
- Respect – Saygı. Kültürel çeşitliliğimizden yararlanıyor, birbirimize saygı duyuyor ve yardım ediyoruz.
- Integrity – Dürüstlük. Açık ve dürüst iletişim kuruyoruz ve verdiğimiz sözleri yerine getiriyoruz.
- Top Excellence. Kararlı biçimde düşünüyor ve davranıyoruz, doğru insanları doğru yerlerde çalıştırarak sürekli olarak daha yüksek verimlilik elde etmek istiyoruz, performansı ödüllendiriyoruz ve hatalı davranış biçimlerine karşı tutarlı bir şekilde yaptırımlar uyguluyoruz.

Geçerli hukuk düzeni, vizyonumuz ve şirket prensibi olan T-Spirit tüm şirket kararları ve günlük faaliyetlerimizin esasını oluşturmaktadır. Şirket

kültürümüz bu temel üzerinde gelişir ve karşılığında Grubumuza duyulan güven artar.

Yürütme

Grup yönetimi, açık ve hesaplanabilir şirket kültürünün önkoşullarını oluşturur. Bununla çalışanlar ahlak, hukuk ve Deutsche Telekom Grubu değerlerini esas alarak uygun davranış biçimi ile kuşkuyla davranış biçimini birbirinden ayırt etmektedirler.

Deutsche Telekom Grubu yöneticilerinden tüm şirket faaliyetlerini etkin ve davranış kuralları çerçevesinde yürütmeleri beklenir. Bunu sağlamak için yöneticiler çalışanlar için uygun çalışma koşulları oluşturur. Davranış kurallarına uyulmasını sağlarlar. Hatalı davranış biçimlerini görür ve tartışır, önler ve tutarlı bir şekilde cezalandırırlar.

Tüm çalışanlardan davranış kurallarına uygun davranışlar göstermeleri beklenir. Tereddüt durumunda, çalışanlar yönetici ya da görevlerden sorumlu organizasyona tam bir güvenle yaklaşabilir.

Davranış kurallarının ihlal edilmesi iş hukukuyla ilgili ve memurlarda disiplin cezaları hukukuyla ilgili yaptırımlarla sonuçlanabilir.

Uygulama ve geçerlilik

Davranış kuralları tüm Deutsche Telekom Grubu çalışanlarına uygulanır, bunlar: yönetim kurulları, genel müdürler, üst düzey yetkililer, çalışanlar, memurlar ve bu tür çalışanlara eşdeğer pozisyonlarda çalışan kişilerdir (örn. sözleşmeli çalışanlar ya da danışmanlar gibi).

Davranış kuralları uygulanırken, Grubun yurtdışındaki bağlı şirketleri ilgili ulusal kanunlara uyacaklardır.

Hukuk ve ahlak

Yasalara ve ahlaka uygun davranmak

Biz yasalara uyarız ve iş ortaklarımızdan da aynı tutumu bekleriz. Deutsche Telekom Grubu tarafından takip edilen tüm ticari faaliyetler, ilgili ulusal ve/veya uluslararası hukuksal çerçeveye tabidir. Deutsche Telekom Grubu'nun faaliyet gösterdiği ülkelerin kültürlerine ve ahlaki değerlerine saygı gösteririz.

Corporate Governance¹

Deutsche Telekom Grubu iyi ve sorumlu şirket yönetimi vaat etmektedir (örn. Alman Corporate Governance Kodex'i², Sarbanes-Oxley Act³). Tüm Deutsche Telekom Grubu çalışanlarından bunları desteklemelerini ve esaslarını kendi sorumluluk alanları dahilinde uygulamalarını beklemekteyiz.

Sosyal anlaşma⁴

Sosyal Anlaşma içinde tanımlanan asgari sosyal standartlar Grup bünyesinin tamamında hem şeffaf hem de bağlayıcıdır. Sosyal Anlaşma'nın esasını, BM Global Compact⁵, Uluslararası Çalışma Örgütü'nün (ILO)⁶ ve OECD'nin uluslararası olarak kabul edilmiş normları, direktifleri ve standartları oluşturmaktadır. Deutsche Telekom Grubu, tedarikçileri, ticari ortakları ve üçüncü şahıslarla olan tüm işlerinde de uluslararası kabul edilmiş asgari sosyal standartlara uyar.

- 1) Corporate Governance, bir şirketin yönetimi ve gözetimi (denetimi) için yasal ve fiili düzen çerçevesini oluşturmaktadır. Bu yapıya, şirketin yönetimi ve kontrolü bakımından yetkilerin şirket organları, genel kurul, denetim kurulu ve yönetim kurulu arasında dağıtılması dahildir.
- 2) Corporate Governance hükümet komisyonu tarafından çıkartılan Alman Corporate Governance Kodex'i, borsada kotalı Alman şirketlerin (işletme yönetimi) yönetimi ve denetlenmesine yönelik temel yasal hükümlere ek olarak, iyi ve sorumluluk sahibi kurum yönetimine ait öneriler ve tavsiyeler biçimindeki uluslararası ve ulusal olarak kabul edilmiş standartları da içerir.
- 3) Uluslararası faaliyet gösteren ve New York Menkul Kıymetler Borsası'nda da yer alan bir şirket olarak Deutsche Telekom AG genel anlamda ABD'de 2002 yılı Temmuz ayında çıkartılan Sarbanes-Oxley Act (SOX) düzenlemelerine tabidir. SOX, şirketler ve onların denetçileri için şirketlerin muhasebe sistemlerini geliştirme amacıyla tasarlanmış bir kanundur.

- 4) Deutsche Telekom Grubu Sosyal Anlaşması, işverenin asgari sosyal standartlarla Grup çapında uyulacağı konusunda gönüllü bir taahhüt oluşturur. İşçi-işveren ilişkileri ve çalışma koşullarında temel prensipleri tanımlar. Tedarikçilerimizden de bu standartlara uymaları beklenmektedir.
- 5) Global Compact, BM'nin Birleşmiş Milletler, ekonomi ve diğer toplumsal gruplar arasında işbirliğini teşvik etmek ve kuvvetlendirmek amacıyla tasarlanmış global bir inisiyatiftir. İşletme politikasıyla Deutsche Telekom insan hakları, çalışma, sosyal ve çevre standartlarının korunmasına ve yolsuzluğa karşı mücadeleye yönelik olarak on prensip benimsemiştir.
- 6) Uluslararası Çalışma Örgütü Birleşmiş Milletler'in özel bir örgütüdür. ILO organlarında 177 üye devlet hükümet, çalışan ve işveren temsilcileriyle temsil edilmektedirler. Faaliyetler uluslararası çalışma ve sosyal standartlar üzerine odaklanır. Hedef, ücret karşılığı çalışanların yaşam koşullarının iyileştirilmesidir.